Les lucarnes : éléments décoratifs

Autor(en): **Baertschi, Pierre**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **79 (1984)**

Heft 4

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-175176

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Vorsicht mit Lukarnen

Je nach Dachneigung und Gegend sind Lukarnen und Schleppgauben unterschiedlich gestaltet. Während diese Dachöffnungen im deutschen Raum oft nur aus einem Giebel bestehen, begegnet man ihnen in Frankreich und Italien häufiger als Doppelgiebel. Die Luke verfügte einst nur über eine Klappe ohne Fenster. Sie diente bei alten Häusern dazu, den Dachstock, der damals nur ausnahmsweise bewohnt war, zu belüften und zu erhellen. Heute versuchen die Eigentümer, den Raum unter dem Dach zu nutzen, was dank modernem Isolationsmaterial erleichtert wird. Wo neue Lukarnen oder Dachfenster eingebaut werden, ist auf den Gesamtcharakter des Gebäudes zu achten. Dabei gilt es namentlich, deren Standort, die Grösse und die Form im Auge zu behalten und den Einbau von Dachbalkonen zu vermeiden. Bei Umbauten muss dabei der Lukenrahmen aus Isolationsgründen oft beträchtlich verbreitert werden. Stilvolle Bauten können darunter leiden und ihre Eleganz verlieren. Wo Isolationsscheiben eingesetzt werden sollen, empfiehlt es sich, einen Schreiner beizuziehen und ein handgefertigtes Doppelfenster zu bevorzugen. Auch können die Lukenwände heute isoliert werden, ohne dass man sie deswegen mit einem dicken «Mantel» einkleidet. Schliesslich lohnt es sich, mit der Klempnerei sorgfältig umzugehen und nicht alle Holzteile mit Blech abzudecken. Denn Lukarnen und Schleppgauben sind bei vielen Althäusern ein dekoratives Element, das mit Fingerspitzengefühl behandelt werden will.



Les lucarnes - éléments décoratifs

L'aération et l'éclairage des combles des immeubles anciens sont à l'origine de la construction de *lucarnes* qui prennent des formes différentes selon la pente des toits et les régions. Dans les pays de culture *germanique,* il n'est pas rare de trouver d'imposantes toitures entrecoupées de lucarnes à un pan, alors qu'en *France* et en *Italie,* on rencontre plus fréquemment une fenêtre sur chassis à double pan. Pour faciliter l'aération des combles, la lucarne pouvait n'avoir qu'un simple volet à persiennes, sans fenêtres. On rencontre également des lucarnes de petites dimensions appelées chatières.

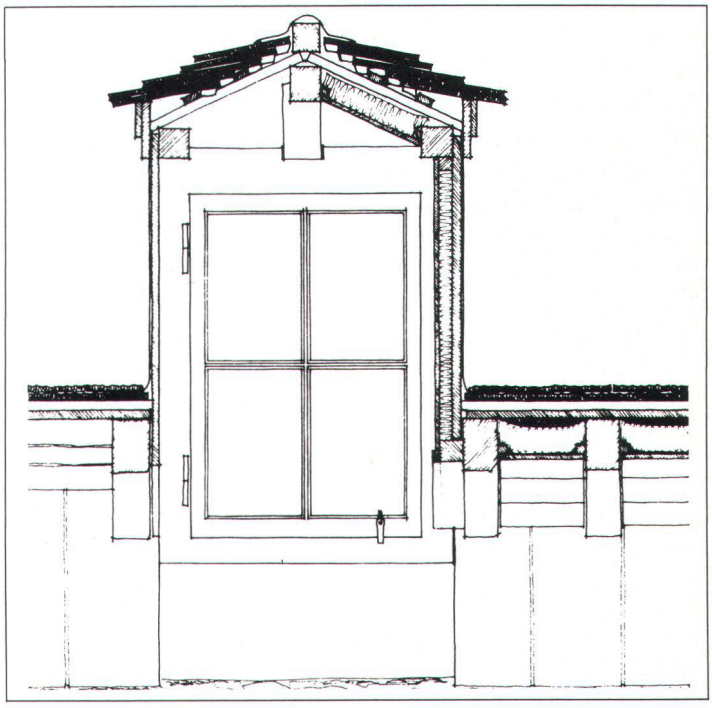
Les lucarnes des immeubles anciens servaient à *l'aération* et à *l'éclairage* des combles qui n'étaient pas habités, à quelques exceptions près. Aujourd'hui, les propriétaires cherchent souvent à rendre ces locaux utilisables. L'emploi de matériaux isolants modernes permet de neutraliser les chocs thermiques qui existent sous la couverture. Le plus souvent on cherche à créer des jours et des lucarnes nouveaux. Il faut alors prendre garde au *caractère d'ensemble de l'immeuble,* car une multiplication des lucarnes existantes n'est pas nécessairement souhaitable. On étudiera l'emplacement, la dimension et la forme de ces nouvelles lucarnes; en général, la création de balcons en toiture sera évitée.

Par ailleurs, lors de *transformations,* il arrive fréquemment que l'épaisseur des montants du chassis soit considérablement élargie pour permettre une forte isolation. L'élégance de la proportion des lucarnes des immeubles de style sera alors perdue. De même, la pose de *vitrages isolants* alourdira inévitablement le poids et la dimension du cadre et des petits bois. Il est préférable, dans ce cas, de faire appel à un menuisier qui posera un *double vitrage d'expression artisanale* et plus élégante. Des solutions existent également qui permettent d'éviter la pose d'un matelas isolant trop épais sur les joues des lucarnes.

Enfin, il convient d'étudier dans le détail la pose des parties en *ferblanterie.* Trop souvent celles-ci finissent par recouvrir entièrement les pièces de bois, dont l'aspect décoratif (profils moulurés, par exemple) n'est pas négligeable.

Les lucarnes constituent pour nombre de bâtiments anciens un *élément décoratif* qui s'insère dans la toiture, au-dessus du berceau qui prend lui aussi souvent une valeur architecturale. Il convient de ne pas oublier ces quelques principes lors de la transformation et de l'aménagement d'une toiture.

Pierre Baertschi



Coupe transversale, vue de l'intérieur: à gauche l'état actuel, à droite un projet d'isolation (illustration Baertschi).

Lukarnen-Querschnitt von innen, linke Hälfte im heutigen Zustand und rechter Teil mit Isolierungsvorschlag (Bild Baertschi)